



وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱

دبیرستان پسرانه غیر دولتی عطار د علم

نیمسال اول - سال تحصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۳

نام و نام خانوادگی:

پایه: هشتم

کلاس:

نام آزمون: عربی

نام دبیر: آقای مزینانی

جمع نمره پایانی:

تاریخ: ۱۴۰۳/۱۰/۱۲

زمان: ۷۵ دقیقه

شماره صندلی:

۹	مهارت واژه شناسی و ترجمه	الف
۰/۵	<p>نام هر تصویر را زیر آن بنویسید. دو کلمه اضافی (الرِّیاضَةُ - الحدَّادُ - الرِّمَانُ - الفَرَسُ)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>(..... الرِّیاضَةُ)</p> <p>(..... الفَرَسُ)</p>	۱
۰/۵	<p>هر کلمه را با توجه به معنایش در جای مناسب خود بنویسید. دو کلمه اضافی است. (الفلاح - الطَّبَّاحُ - الحدَّادُ - الطَّبیبُ)</p> <p>هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ فِي الْمَزْرَعَةِ. (..... الفلاح)</p> <p>هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ. (..... الحدَّادُ)</p>	۲
۰/۵	<p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. الشَّعْبُ الْاِیرَانِیُّ مِضِیافٌ. (..... مِلَّتٌ)</p> <p>لَأَنْتُمْ قَادِرُونَ عَلٰی فَهْمِ النُّصُوصِ. (..... مَسِّنٌ هَا)</p>	۳
۰/۵	<p>کلمات مترادف (=) و متضاد(≠) را با علامت مشخص کنید. عداوةٌ (≠) صداقةٌ بُسْتَانٌ (=) حدیقَةٌ</p>	۴
۰/۵	<p>کلمات داده شده را در جای مناسب خود بنویسید. دو کلمه اضافی (أشجار - المرَضی - فِضَّةٌ - بِفِعْلٍ). الطَّبیبُ تَفْحَصُ المرَضِیُّ بدقَّةً السَّكُوتُ سَ دَهَبٌ وَالکَلَامُ عِصْمَةٌ</p>	۵
۱/۵	<p>جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۱) نَحْنُ نَعِیْشُ مَعَ الْاِنْسَانِ وَ نَخْدِمُهُ ما همراه اینان زندگی میکنیم و بر آن‌ها خدمت می‌کنیم (۲) وَبَقِیَّتِ مُدَّةٌ اَسْبُوعَیْنِ وَحِیدَةٌ و دو هفته تنها ماند</p>	۶
۰/۵	<p>ترجمه ناقص را کامل کنید. (۱) اللُّغَةُ الْفَارِسیَّةُ مَمزُوجَةٌ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِیَّةِ. زبان فارسی با زبان عربی آمیخته است. (۲) غَضَبُ الْجَاهِلِ فِی قَوْلِهِ حسرت نادان در گفتارش است.</p>	۷
۱/۵	<p>احادیث زیر را ترجمه کنید. (۱) غَايَةُ الْعَقْلِ الْاِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ نهایت عقل اعتراف بر نادانی است (۲) الْعِلْمُ اَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ دانش بهتر از عبادت است</p>	۸

۰/۵	کلمه ناهماهنگ را در هر ردیف مشخص کنید. الف) مدرسة مَكْتَبَةٌ ب) حدائق حَدَائِقُ مَصْنَعُ مِفْتَاحٍ مَلِكٌ كُتِبَ	۹												
۰/۵	مکالمات «أربعینیات» را به یکدیگر وصل کنید. هَلْ يُمَكِّنُ التَّخْفِيفُ؟ كَمْ مَرَّةً فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ؟ حَضَرَتْ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى جِئْتُ مَعَ أَسْرَتِي لا ، لِأَنَّ الْأَسْعَارَ مُحَدَّدَةً مِنْ قِبَلِ الْحُكُومَةِ	۱۰												
۰/۵	ترجمه صحیح را مشخص کنید. (۱) أَنَا دَخَلْتُ الصَّفَّ الثَّامِنَ. (۲) أَنَا أَصْدَقُ وَأَنْتَ تَكْذِبُ. من وارد کلاس هشتم شدم. من راست گفتم و تو دروغ گفتی. من وارد کلاس هشت می شوم . من راست می گویم و تودروغ می گویی.	۱۱												
۰/۵	گزینه مناسب را انتخاب کنید. (چهار گزینه‌ای) (۱) کلمه مناسب در جای خالی: «لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَطَرِيقُ الْجَنَّةِ» کدام است؟ الف) الذهاب ب) العلم ج) کتَمَ د) جَعَلْنَا (۲) پاسخ سؤال «کَم صفا فی مَدْرَسَتک؟» کدام است؟ الف) الخامس ب) الأول ج) خمسة د) الثامن	۱۲												
۰/۵	صحیح و غلط بودن جملات زیر را با توجه به حقیقت مشخص کنید. (۱) الْخَبَازُ يَصْنَعُ النَوَافِذَ وَ الْأَبْوَابَ. (۲) الْإِنْسَانُ بَعْقِلُهُ . ص غ ص غ	۱۳												
۰/۵	گزینه مناسب را انتخاب کنید. هذه الْبِنْتُ تَعْمَلُ فِي بدأ بِالْحِوَارِ فِي الْمَدْرَسَةِ . الشجرة الساحة الْمُخْتَبَرِ مَوْكِبِ	۱۴												
۶	شناخت و کاربرد قواعد	ب												
۱	جاهای خالی جدول زیر را با توجه به صیغه و نوع فعل کامل کنید. در ردیف اول ضمیر مناسب بنویسید و در ردیف دوم ترجمه کنید	۱												
	<table border="1"> <tr> <td>سَتَفْهَمِينَ</td> <td>تَفْهَمِينَ</td> <td>مَا فَهَمْتَ</td> <td>فَهَمْتَ</td> </tr> <tr> <td>أَنْتِ</td> <td>أَنْتِ</td> <td>أَنْتِ</td> <td>أَنْتِ</td> </tr> <tr> <td>تو خواستی فهمیدی</td> <td>تو می فهمی</td> <td>تو فهمیدی</td> <td>تو فهمیدی</td> </tr> </table>	سَتَفْهَمِينَ	تَفْهَمِينَ	مَا فَهَمْتَ	فَهَمْتَ	أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ	تو خواستی فهمیدی	تو می فهمی	تو فهمیدی	تو فهمیدی	۱
سَتَفْهَمِينَ	تَفْهَمِينَ	مَا فَهَمْتَ	فَهَمْتَ											
أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ											
تو خواستی فهمیدی	تو می فهمی	تو فهمیدی	تو فهمیدی											

۱	<p>ضمير مناسب را انتخاب كنيد.</p> <p>(۱) الطَّالِب، كانوا في السَّفَرَةِ العِلْمِيَّةِ .</p> <p>(۲) قالت المُعَلِّمَةُ : أَيُّهَا التِّلْمِيذَات ناجحات.</p> <p>(۳) سأحفظُ القرآنَ غداً .</p> <p>(۴) أَيُّهَا البِنْتُ هَل تشربينَ الماءَ البارد.</p>	۲										
۰/۷۵	<p>در جمله زیر فعل ماضی، مضارع و مستقبل را پیدا کرده و بنویسید.</p> <p>والدتی تَطَلَّبُ مِنَّا مَساعِدَهُ و أَنَا جَلَسْتُ عَلَي الكُرْسِي و أَبِي سَوفَ يَكْتُبُ الرِّسَالَةَ .</p> <p>ماضی (.....)</p> <p>مضارع (.....)</p> <p>مستقبل (.....)</p>	۳										
۱/۲۵	<p>از بین کلمات داده شده هر کدام را با توجه به تعداد آن (مفرد، مثنی، جمع) در جای خود بنویسید. یک مورد اضافی است.</p> <p>خطایا - وِلْدان - حَيوانات - مَنضَدَةٌ - صابِرین - کاتِبَتان</p> <table border="1" data-bbox="151 862 1476 1019"> <thead> <tr> <th>مفرد مؤنث</th> <th>مثنی مؤنث</th> <th>جمع مکسر</th> <th>جمع مذکر سالم</th> <th>جمع مؤنث سالم</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>مَنضَدَةٌ</td> <td>کاتِبَتان</td> <td>خطایا</td> <td>صابِرین</td> <td>صَوانِات</td> </tr> </tbody> </table>	مفرد مؤنث	مثنی مؤنث	جمع مکسر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	مَنضَدَةٌ	کاتِبَتان	خطایا	صابِرین	صَوانِات	۴
مفرد مؤنث	مثنی مؤنث	جمع مکسر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم								
مَنضَدَةٌ	کاتِبَتان	خطایا	صابِرین	صَوانِات								
۰/۵	<p>گزینه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) هُوَ لاءِ الطالِبَات يَذهَبْنَ إِلَى المدرسَةِ .</p> <p>(۲) هذان المسجِدانِ فِي القرِيَةِ .</p>	۵										
۱/۵	<p>فعل مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) التَّلَامِيذُ الرِّسَالَةَ قَبْلَ يَومينِ .</p> <p>(۲) الطالِب بَعْدَ سَنَتينِ .</p> <p>(۳) قالَ الأَسْتاذ: أَيُّهَا الطالِبانِ هَل إِلَى السَّفَرِ؟</p> <p>(۴) أَيُّهَا الطالِبَةُ بِجَمْعِ الخَشَبِ بَعْدَ يَومينِ؟</p> <p>(۵) أَنَا إِلَى بِلادِي فِي الأَسبوعِ القادِمِ .</p> <p>(۶) ماذا يا أولادِي؟</p>	۶										